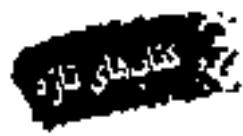


# ایران

## در راه عصر جدید



بهویژه در زیرنوشت‌ها و ضمایم، در مجموعه تاریخ ایران کمپریج منتشر ساخته، لیکن مؤلف، متن اصلی را به صورت کتابی مستقل به طبع رسانده که همین کتاب حاضر است. کتاب هرچند فاقد تبویب واضح است، اما از عنایون فهرست مطالب آن بر می‌آید که ساختار تحقیق به دو بخش اصلی تقسیم شده است: ۱- ایران در دوران قبل از صفویه، ۲- ایران در دوران صفویه.

پیش از آغاز مباحث اصلی، مقدمه‌ای به عنوان «زمینه تاریخی» موضوع، ارائه شده که در آن به مرور «سیر تاریخی ایران پس از اسلام تا انقلاب اسلامی» (بسیار گزرا و فشرده) پرداخته شده تا اهمیت و تاثیر دوره صفوی بر روزگار بعدی نشان داده شود. چنانکه رسمیت مذهب تشیع در دوره صفوی از یک سو و بروز انقلاب اسلامی به عنوان «اولین حکومتی که بر بنیاد نظریه حکومت شیعه اثنی عشری استوار است» از سوی دیگر مرتبط با یکدیگر دانسته می‌شود.

بخش اول کتاب که به گزارش، تحلیل و ارزیابی رویدادها و روند تحولات اجتماعی، اقتصادی، سیاسی ایران در دوران قبل از صفویه می‌پردازد، مشتمل بر پنج فصل است: در فصل اول دولت‌هایی که از زوال ایلخانان پدید آمدند به عنوان «میراث دولت ایلخانی ایران» بررسی می‌شوند که عبارت‌اند از: جلایریان، آل اینجو، مظفریان، سربداران و رقبای شان. نویسنده در این فصل می‌کوشد نشان دهد سربداران، یک نهضت اجتماعی مترقی بوده‌اند و یا یک حکومت بدون پادشاه؟

فصل دوم، بخش نخست درباره تیمور و روزگار او است. مطالب این فصل، به ترتیب از این قرار است: منشا و ابتدای کار تیمور، لشکرکشی پیروزمندانه تیمور به خاور نزدیک، تصرف مشرق ایران، انگیزه‌ها و شیوه‌های تیمور، رابطه تیمور با اردوبی زرین، اشغال مرکز و غرب ایران، زوال آل مظفر، اوج قدرت تیمور، سلطان احمد جلایر و مقاموت در برابر تیمور، شکست اردوی زرین، لشکرکشی تیمور به هند،

کتاب حاضر، تحقیقی است از ایران‌شناس مشهور آلمانی، هانس روبرت رویمر (وفوت ۱۹۹۷) که دوره‌ای طولانی، از زوال ایلخانان تا پایان سلسله صفویان را شامل می‌شود. دوره‌ای که به زعم وی اساس شکل‌گیری ایران کنونی را تشکیل می‌دهد، یعنی دوره‌ای که منتج به تأسیس و قوام گرفتن دولت صفویان با ویژگی‌هایی شد که تحولات و روند بعدی تاریخ ایران بهویژه رسمیت مذهب تشیع را کاملاً تحت تأثیر قرار داد.

رویمر، از متقدمان و متخصصان تاریخ تیموریان و صفویان بهشمار می‌آید. او با احاطه کامل به منابع و تحقیقات جدیدی که طی قرن گذشته به زبان‌های مختلف نوشته شده، انبوهی اطلاعات مفید، آرای متفق و تحلیل‌هایی دقیق ارائه داده و در کنار آن، تحقیقات دیگر را نیز به دقت نقد و بررسی کرده است.

یکی از ویژگی‌های تحقیق مؤلف آن است که شرایط و مقتضیات هر دوره را به خصوص از لحاظ تأثیری که بر دوران بعدی بر جای گذاشته است، نشان می‌دهد. این شیوه در مبحث تاریخ صفویان به دلیل شناساندن شرایط ایران به هنگام ورود به دوران جدید و نیز به سبب این که ارکان تاریخ جدید ایران در عهد صفویان بنیاد نهاده شد، بسیار سودمند است.

مزیت دیگر کتاب، فهرست مفصل منابع و تالیفات آن است که به لحاظ اشتمال بر کلیه منابع و تحقیقات جدیدی که به اکثر زبان‌های اروپایی و شرقی است، درواقع مرجعی برای تحقیق در ادوار مورد بحث محسوب می‌شود.

مؤلف تحقیق حاضر را با هدف نشان دادن «اساس شکل‌گیری ایران کنونی» در آغاز به درخواست ناشر «تاریخ ایران کمپریج» به جهت تالیف «تاریخ سیاسی ایران از زوال ایلخانان تا اواسط قرن هجدهم» به رشتۀ تحریر درآورده است ظاهراً ناشر به دلیل رعایت وحدت در چگونگی نگارش کل اثر، متن را با تلخیص و تصرفات و تغییرات زیادی،



- ایران در راه عصر جدید، تاریخ ایران از ۱۳۵۰ تا ۱۷۵۰
- تالیف: هانس روبرت رویمر
- ترجمه: آفرانچی
- ناشر: دانشگاه تهران، تهران، چاپ اول، اسفند ۱۳۸۰، ۶۰۶ ص، ۳۰۰۰ ص

لشکرکشی تیمور به سوریه و آسیای صغیر، حرکت به سوی  
چین: بیماری و فوت، شخصیت تیمور.

پی‌گیری حادث و بررسی اوضاع ایران در روزگار  
جانشینان تیمور موضوع فصل سوم بخش اول کتاب است

که از این مباحث تشکیل یافته: اغتشاشات بعد از درگذشت  
تیمور، مبارزه شاهرخ با قراقویونلو و رقبای دیگر، ثبات عهد

شاهرخ و عوامل و نتایج آن، فروپاشی وحدت دولت تیموری  
بعد از درگذشت شاهرخ، الغیب و تلاش او برای حفظ سنت

مغلولی، هنر و علم در سمرقند دوران جانشینان تیمور،  
تصرف مرکز و جنوب ایران توسط چهانشاه قراقویونلو،

تلاش ابوسعید تیموری برای استقرار مجدد حکومت، جنگ  
تیموریان مواراءالنهر با ازیکان، درخشش و زوال سلطان

حسین باقرا در هرات، زوال و سقوط تیموریان.

مؤلف در بخش اول فصل چهارم، به تحلیل و ارزیابی

همیت و نقش شاخص‌های تاریخی تیموریان از چند جنبه:  
نظام و ساختار حکومتی، اوضاع اقتصادی، جنبش‌های

مذهبی و خدمات فرهنگی پرداخته است.

آخرین فصل بخش اول، بررسی کوتاهی است درباره  
دو سلسله ترکمان آق قویونلو و قره قویونلو که از این مباحث

تشکیل یافته است:

منشاً قومی قراقویونلو و آق قویونلو، پیشینهٔ تاریخی دو  
اتحادیه، نخستین تلاش‌های سیاسی آق قویونلو، سیاست  
متفاوت ترکمانان در برابر تیمور و جانشینانش، تفوق  
قراقویونلو در عهد چهانشاه، امارت آق قویونلو، آق قویونلو در  
عهد اوزون حسن، دوران شکوفایی ترکمانان در عهد  
آق قویونلو، زوال و سقوط دولت آق قویونلو.

در اینجا چکیده‌ای از ویژگی‌های شاخصی که مؤلف  
برای دوران قبل از صفویه بر می‌شمارد، ذکر می‌گردد تا  
دیدگاه و برداشت کلی وی در طرح مباحث کتاب روشن تر  
گردد: «ایران با فرمانروایی ایلخانان و به طور کامل بعد از  
زوال آنان در مسیری قرار گرفت که مبدأ دوران جدید ایران  
است. فقهای سنی که پیش از این کلام‌شان تا

دورdestترين نقاط مملکت نافذ بود، اکنون به سبب کاهش  
قدرت و نفوذ کلام ناگزیر بودند کمابیش با ناتوانی شاهد  
تکوین و بسط اسلام عامه باشند، که با دیدگاهی متفاوت از

جهان‌بینی فقهای سنی سرزمین ایران را برای گرایش‌های

شیعی آماده ساخته بود.

یک عامل مهم در رشد و قوت این جریان، افراد قبایل  
ترکمن بودند، که البته این بار مثل چند صد سال پیش از  
سمت شرق هجوم نیاورده، بلکه مشکل از قبایل و  
گروه‌های قبیله‌ای از آسیای صغیر و سوریه مجدداً به سوی  
شرق سرازیر شدند. در اغلب اوقات رهبران طریقت صفوی،  
آن را فرامی‌خواهند و ترکمانان تحت قیادت رهبران مذبور  
ابتدا در راه مقاصد صوفیانه، یا به ظاهر صوفیانه، مجاهدت  
می‌کردند، اما بعدها رهبران طریقت آنان را جهت پیشبرد

مقاصد دینی و سیاسی خود مورد استفاده قرار دادند.

مرحلهٔ جدید تحول که ضمن آن خودآگاهی قومی  
ایرانی بروز کرد، با کوشش شوخ صفویه برای غلبه بر تضاد  
بین ایرانیان و ترکمانان، ارتباط نزدیک داشت... اسماعیل  
که یکی از اعقاب دو طایفة دهقان ایرانی (یا به روایتی دیگر

یکی از ویژگی‌های  
تحقیق مؤلف آن است  
که شرایط و مقتضیات  
هر دوره را به خصوص  
از لحاظ تاثیری که  
بر دوران بعدی بر جای  
گذاشته است،  
نشان می‌دهد

مزیت دیگر کتاب،  
فهرست مفصل منابع و  
تالیفات آن است که  
به لحاظ اشتمال بر کلیه  
منابع و تحقیقات  
جدیدی که به  
اکثر زبان‌های اروپایی و  
شرقی است،  
درواقع مرجعی برای  
تحقیق در ادوار  
مورد بحث  
محسوب می‌شود

کردی) و اوزون حسن ترکمان بود، توانست هم بر اسلام  
ایرانی و هم ترکمان خود استناد کند و بعد از جلوس بر تخت  
سلطنت با حقایق بیشتری در مقایسه با اوزون حسن که  
قبلاً خود را پادشاه ایران نامیده بود، خود را فرمانروای ایران  
بخواهد. با این وجود مذاقه بین عناصر دور قوم (ایرانی و  
ترکمان) به هیچ‌وجه برطرف نشد، و نه تنها بر حکومت وی  
تاثیر نامطلوب بر جای گذاشت بلکه مدت یک قرن مشکل  
اساسی دولتی بود که وی بنیان نهاده بود.

شاه اسماعیل این دولت را با ایدئولوژی مذهبی جدید  
سخت پیوند داد، یعنی شکل مخصوصی از شیعه را رواج داد  
که فقط استثنائی ایرانیان می‌شناختند و برای اکثر مسلمانان  
تا آن زمان ناشناخته بود. اساس تشیع ایرانی، تغییر بطی  
تسنن به اسلام عامه و پیدایش اولین نهضت‌های شیعی که  
نهایتاً اساس عقاید مذهبی اسماعیل را تشکیل می‌دادند،  
مبحث دیگری از پیدایش خودآگاهی قومی جدید ایرانی  
است و حادثه‌ای مهم برای دورهٔ جدید تاریخ ایران محسوب  
می‌شود. هسته اصلی دولت صفوی تنها حکومت ترکمانان  
نیود که اسماعیل غصب کرد، بلکه پیروان طریقت اردبیل  
نیز بودند، او به عنوان رهبر طریقت با ورود به سیاست خود  
را رئیس یک حکومت دینی اسلامی خواند. اعقاب وی نیز

از دعوی قداست و معصومیت صرف نظر نکردند.  
تاریخ یک طریقت صوفی موفق و توجه آن به سیاست،  
موفقیت‌ها و شکست‌ها در مبارزه برای زندگی مشترک  
ایرانیان و ترکان که با شعار شیعه آغاز شده بود، مهم‌ترین  
مشخصات ویژه تاریخ ایران در دوران قبل از صفویه است.  
این همه، تحولات و حوادثی بود که در ارتباط با جنگ‌های  
مغولان - ترکان بر سر جانشینی در اولین دهه‌های بعد از  
ایلخانان و در اثنای پیدایش، ترقی و زوال دولت‌های ترکمن  
و نیز در جریان حادثهٔ فاجعه‌آمیز هجوم و لشکرکشی‌های  
تیموری روی داد، و بی‌شك با فعالیت‌های درخشنان فرهنگی  
که اعقاب مغولان، امراء ترکمان و جانشینان تیمور مشوq  
آن بودند، نیز ارتباط داشت».

بخش دوم طی هفت فصل، دوران صفویه را مورد  
توجه قرار می‌دهد. فصل اول دربارهٔ تأسیس دولت صفوی  
و اقدامات شاه اسماعیل در دوران حیات و سلطنتش و به  
طور کلی بازبینی فرآیند انتقال طریقت به سلطنت در  
شخصیت و عملکرد شاه اسماعیل است. این فصل از  
مباحث زیر تشکیل شده است: دولت دینی شاه اسماعیل،  
طریقت شیخ صفوی براساس اسلام عامه، شاه اسماعیل اول  
و شیعه، صفویه و ترکمانان: آغاز کار قریباً در عهد شیخ  
جنید، استمرار ترکمانان در اداره دولت دینی، فتح جنوب و  
شرق ایران، خطر از جانب شرق از سوی ازبکان، آغاز رقابت  
صفوی - عثمانی: جنگ چالدران، سیاست دو پهلوی  
شاه اسماعیل با ایرانیان و ترکمانان، ویژگی نخستین دولت  
صفوی.

بخش دوم از فصل دوم به دوران سلطنت شاه  
تهماسب اول می‌پردازد و شامل این مطالب است: حکومت  
امرا و استیلای وی، جنگ داخلی در مناطق ایران، هجوم  
ازبکان از شرق، تهاجم عثمانی از غرب، عملیات در مناطق  
مرزی، نشانه‌های بحران و شخصیت شاه تهماسب.

۱- منابع به زبان فارسی و عربی، ۲- منابع به زبان‌های اروپایی و دیگر زبان‌ها تقسیم‌بندی شده‌اند.

مدخل هر منبع به نام پدیدآورنده بوده و به ترتیب الفبای فارسی و انگلیسی نام خانوادگی صاحب آثار تنظیم یافته است بنابراین اگرچه تقریباً بسیاری از مداخل مینیم یک عنوان کتاب یا مقاله هستند اما ذیل بسیاری از اسامی، تعداد قابل توجهی مأخذ قابل مشاهده است. چنان‌که آثار مؤلفان و محققانی چون حافظ ابرو، خنجی، نصرالله فلسفی، کسری، نوابی، ژان اوین، بارتولد، فیشن، فرانگنر، گلاسن، هینتنس، کوبرولو، لمبیتون، لاکهارت، مزاوی، مکنزی، مینورسکی، پری، پتروفسکی، رایبنو، رویمر، سیپوری، اشپولر، فاروق سومور، تاپر، تاور و طوغان در این میان بیش از دیگران به چشم می‌آید.

همانگونه که از تعداد مداخل بخش فهرست منابع برمی‌آید، میزان منابع زبان‌های اروپایی مؤلف بسیار بیشتر از متون فارسی و عربی است. یک برسی اولیه نشان می‌دهد که در بخش منابع فارسی و عربی از ۱۴۹ نویسنده، مورخ و محقق نام برد شده، درحالی که در بخش منابع به زبان‌های اروپایی و دیگر فهرست تالیفات (شامل تصحیحات، ترجمه‌های متون و مقالات) ۷۱۱ پژوهشگر و نویسنده معروف شده است. بنابراین می‌توان گفت بخش پایانی کتاب از جهت آگاهی بر بخش عمده تحقیقات مستشرقان درباره «تاریخ میانه ایران از فروپاشی ایلخانان تا پایان صفویان» بسیار مفید است. کتاب با نمایه اسامی اعلام جغرافیایی و نمایه نویسنده‌گان و منابع به پایان می‌رسد هرچند تذکر یک نکته خالی از فایده نیست و آن اینکه علی‌رغم اهمیت کتاب و ارزش تحقیقات رویمر و با توجه به اینکه وی در سال‌های اخیر از دنیا رفت، مatasفانه شرح حال و فهرستی از آثار این ایران‌شناس آلمانی در کتاب مشاهده نمی‌شود.

اما در مورد ارزش‌های علمی و تحقیقی اثر باید گفت تاکنون به ندرت دیده شده که دوره تاریخی مورد بحث این کتاب (پس از ایلخانی تا پایان صفوی) به مثالیه یک کل واحد و به شکل کلی آن مورد مذاقه قرار گیرد؛ کاری که در این کتاب صورت گرفته است. نویسنده با بررسی تحولات این دوره که با بازکاوی نکات جزئی بسیار و تحلیل حوادث کوچک اما تاثیرگذار فراوانی همراه است، تلاش کرده یک «رونده» را پی‌بگیرد، فرآیند تغییر، تکامل و جابجاگی چند عنصر مهم، از جمله طریقت، قدرت‌های ترکمان، سلطنت و حکومت، و از همه مهم‌تر مذهب تشیع اثنی عشری. از این‌رو، کتاب حاضر علاوه بر اینکه گزارش مفصل، جامع، کامل و متنقی از سیر حوادث دوره زمانی یاد شده به دست می‌دهد، همچنین از این جهت که ترجمة آن بر شمار قلیل تحقیقات و تالیفات تاریخی درباره دوران یاد شده با دیدگاه و چشم‌اندازی متفاوت می‌افزاید، و بالاخره به جهت ارائه فهرست جامع و مفصلی به ویژه از تحقیقات مستشرقان درباره موضوع و دوران موردنظر، اثری فraigیر و ارزشمند است.

بررسی دوران پس از شاه تهماسب اول تا به تخت نشستن شاه عباس اول، و تحولاتی که در این فاصله، به ویژه از نظر ساختار قدرت و منازعات داخلی دولت صفوی روی داد، موضوع بخش دوم از فصل سوم و شامل این مطالب است: فروپاشی تشکیلات قزلباش، شاه اسماعیل دوم - بازگشت به تسنن، در اوج به قدرت رسیده شاه محمد خدابنده در اوج اغتشاش، اوضاع شرق و غرب مملکت، اعلام پادشاهی شاهزاده عباس در هرات، قتل میرزا سلمان جابری وزیر ایرانی به وسیله اسرای ترکمن، قتل ولیعهد حمزه میرزا.

در فصل چهارم به دوره شاه عباس اول، به عنوان عصری نوین که به تثبیت اوضاع انجامید توجه شده است. مباحث این فصل به قرار زیر است: کودتا در قزوین و به قدرت نشستن شاهزاده عباس میرزا، غلبه شاه عباس اول بر تمایلات قبیله‌ای قزلباش، اصلاحات نظامی، تقویت قدرت مرکزی، انتخاب اصفهان به عنوان پایتخت جدید دولت صفوی، ویژگی‌های شخصیتی شاه عباس، نحوه پروژه شاهزادگان متأخر صفوی.

فصل پنجم به پی‌گیری روند تحولات دولت صفوی در عصر جانشینان شاه عباس اول اختصاص دارد. مطالب زیر، مباحث این فصل را تشکیل می‌دهند: شاه صفوی: درستکار و مستبد، تاثیرات تغییر پادشاه در مرزها، شاه عباس دوم: تثبیت دولت تحت شرایط جدید، ایزار قدرت پادشاه، ساروتنی وزیر اعظم و جانشینانش، تقویت قدرت پادشاه از طریق بسط مرکزیت، دفاتر تجاری اروپائیان، روابط سیاست خارجی در عهد شاه عباس دوم، یک رویداد کوچک بین هند و ایران، درگذشت زودهنگام شاه عباس دوم و ناکامی امیدهای بزرگ.

بخش دوم از شش‌مین فصل کتاب به بحث در مورد سال‌های پایانی و آخرین پادشاهان صفوی و روند زوال و فروپاشی دولت صفوی را با مطالب زیر می‌پردازد: شاه صفوی دوم معروف به شاه سلیمان اول، عدم تناسب بین ظاهر و واقعیت، تاجگذاری نامیمون شاه سلطان حسین، پیروزی دیرهنگام فقهای شیعه، بروز فاجعه در افغانستان، تصمیمات نادرست در اوضاع آشقتنه، شکست به دلیل ناشایستگی سیاسی، تسلیم نشان سلطنت توسط شاه سلطان حسین به محمود افغان، تلاش در راه احیای سلطنت صفوی.

مباحث اصلی کتاب با تحلیل و جمع‌بندی و طرح محورهای اساسی مربوط به منشأ و چگونگی گسترش طریقت صفوی، نقش قبایل ترکمان و تاثیر مذهب تشیع در شکل‌گیری دولت صفوی در فصل هفتم بخش دوم به پایان می‌رسد.

بخش پایانی کتاب به فهرست منابع اختصاص یافته که از حجم و تعداد بسیار قابل توجهی برخوردارند. این منابع که تماماً درباره تاریخ اسلام در دوران مورد بحث بوده و طیف گسترده‌ای از منابع دست اول به زبان اصلی یا تصحیح یا ترجمه و بازنویسی شده به زبان‌های دیگر، تالیفات و تحقیقات به زبان‌های مختلف و مقاله‌های تالیفی و تحقیقی و ترجمه را شامل می‌شوند در دو بخش

## بخش پایانی کتاب به فهرست منابع

### اختصاص یافته که از حجم و تعداد

### بسیار قابل توجهی

### برخوردارند.

### این منابع که

### تماماً درباره

### ء تاریخ اسلام در دوران مورد بحث بوده

### و طیف گسترده‌ای از

### منابع دست اول

### به زبان اصلی یا

### تصحیح یا ترجمه و بازنویسی شده

### به زبان‌های دیگر،

### تالیفات و تحقیقات

### به زبان‌های مختلف و

### مقاله‌های تالیفی و

### تحقیقی و ترجمه را شامل می‌شوند

### در دو بخش

### ۱- منابع به زبان

### فارسی و عربی،

### ۲- منابع به زبان‌های اروپایی و دیگر زبان‌ها

### تقسیم‌بندی شده‌اند